

## ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ A TOBORZÁS SORÁN KEZELT ADATOKRÓL

Agroferm Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
(„Tájékoztató”)

### BEVEZETÉS

Cégünk, az Agroferm Zártkörűen Működő Részvénytársaság („Adatkezelő”, „Mi”, vagy „Cégünk”) gondoskodik arról, hogy feladatai elvégzéséhez megfelelő számú és képzettségű munkavállaló álljon rendelkezésre. Emiatt rendszeresen teszünk közzé álláspályázatokat, hallgatunk meg pályázókat és veszünk fel új munkavállalókat.

E fenti tevékenységhez kapcsolódóan kezeljük az Ön, vagyis az álláspályázó adatait.

### I. RÉSZ

#### AZ ADATKEZELŐ ÉS AZ ADATFELDOLGOZÓK ADATAI

#### 1. AZ ADATKEZELŐ ÉS AZ ADATFELDOLGOZÓK ADATAI

##### 1.1 Adatkezelő

1.1.1 Adatkezelőnek minősül az a cég, amely az adatkezelés célját, valamint az adatkezeléssel kapcsolatos lényegi elemeket önállóan vagy egy másik céggel közösen határozza meg. Az Ön, vagyis a pályázó adatainak kezelése vonatkozásában adatkezelőnek Cégünk minősül.

1.1.2 Ha az adatai kezelésével kapcsolatban az adatkezelőkhöz kíván fordulni, kérjük, hogy az [info@agroferm.hu](mailto:info@agroferm.hu) e-mail-címen tegye ezt, vagy ha postai küldeményt kíván feladni, akkor a 4183 Kaba, Nádudvari útfél 086/42 hrsz. címet használja.

##### 1.2 Adatfeldolgozók

1.2.1 Az álláspályázatokkal kapcsolatos adatkezelési tevékenység („adatkezelés”) során adatfeldolgozót is igénybe veszünk. Az adatfeldolgozó a személyes adatok kezelését az Adatkezelő irányítása mellett végzi.

1.2.2 Az adatkezelés során adatfeldolgozónak minősülnek az alábbi cégek:

- (a) Microsoft Corporation, amely cég az informatikai infrastruktúrát biztosítja. A Microsoft Corporation harmadik országbeli adatfeldolgozónak minősül. A harmadik országba történő adattovábbítás biztonságos<sup>1</sup>.
- (b) Humán Vonal Bt., amely általános humán erőforráshoz kötődő támogatást nyújt nekünk.
- (c) ICON Network Solutions, Inc., amely cég informatikai tanácsadást és támogatást nyújt cégünknek.

## II. RÉSZ

### AZ ADATKEZELÉSI TEVÉKENYSÉGEK BEMUTATÁSA

#### 2. TOBORZÁS

##### 2.1 Kezelt adatok köre

2.1.1 A toborzás során Cégünk az Ön által rendelkezésünkre bocsátott önéletrajzát (és az abban foglalt adatokat, amely önéletrajzonként eltérő lehet), valamint a jelentkezéshez az Ön által csatolt személyes dokumentumokat kezeli.

2.1.2 Ha Ön Cégünk alkalmazottja és belső pályázattal önként jelentkezik a meghirdetett állásra, akkor az általunk már kezelt személyes adataiból kizárólag azokat használjuk fel, amelyek a pályázat elbírálásához szükségesek.

##### 2.2 Az adatkezelés jogalapja

2.2.1 Cégünk az adatokat az Ön hozzájárulása alapján kezeli. Ön a hozzájárulását úgy adja meg, hogy pályázatát elektronikus úton vagy papír alapon megküldi Cégünknek és abban kifejezett hozzájárulását adja az adatkezeléshez. Az adatkezelés az Általános adatvédelmi rendelet 6. cikk (1) bekezdés a) pontján alapul.

##### 2.3 Az adatkezelés időtartama

2.3.1 Cégünk az Ön személyes adatait az álláspályázathoz kapcsolódóan az álláspályázat lezárultáig kezeli.

##### 2.4 Az adatok forrása

---

<sup>1</sup> A Microsoft Corporation az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről („Általános adatvédelmi rendelet”) 46. cikk (2) bekezdés c) pontjában foglalt általános adatvédelmi kikötések alkalmazásának vetette alá magát.). [https://wwlpdocumentsearch.blob.core.windows.net/prodv2/MicrosoftOnlineServicesDPA\(WW\)\(Hungarian\)\(July21%2C2020\)\(CR\).docx?sv=2020-08-04&se=2021-09-08T15:39:41Z&sr=b&sp=r&sig=OXNNGGZ1JMMH5jarZr6%2FdMIbv8BsZUbV23UGBCE8BYY%3D](https://wwlpdocumentsearch.blob.core.windows.net/prodv2/MicrosoftOnlineServicesDPA(WW)(Hungarian)(July21%2C2020)(CR).docx?sv=2020-08-04&se=2021-09-08T15:39:41Z&sr=b&sp=r&sig=OXNNGGZ1JMMH5jarZr6%2FdMIbv8BsZUbV23UGBCE8BYY%3D)

- 2.4.1 Az adatokat közvetlenül Ön bocsátja rendelkezésünkre, valamint Cégünk közvetetten állásportálokon keresztül éri el azokat.
- 2.4.2 Ha Ön már Cégünk alkalmazottja, és így jelentkezik egy másik állásra, akkor a pályázat elbírálása során olyan adatokat is felhasználunk, amelyeket mi magunk hoztunk létre a közöttünk már fennálló kapcsolatrendszer során. Ez esetben is kizárólag olyan adatok felhasználására kerül sor, amelyek a pályázat elbírálásához feltétlenül szükségesek.

### **3. KÉSŐBBI ÁLLÁSPÁLYÁZATBAN VALÓ RÉSZVÉTEL**

#### **3.1 Kezelt adatok köre**

- 3.1.1 A későbbi álláspályázaton való részvétel érdekében Cégünk az Ön beadott és dokumentált önéletrajzát, valamint a jelentkezéshez az Ön által csatolt személyes dokumentumokat kezeli.

#### **3.2 Az adatkezelés jogalapja**

- 3.2.1 Cégünk az adatokat az Ön hozzájárulása alapján kezeli. Ön a későbbi pályázaton való részvétel érdekében hozzájárulását a toborzási folyamat során adja meg Cégünknek. Az adatkezelés az Általános adatvédelmi rendelet 6. cikk (1) bekezdés a) pontján alapul.

#### **3.3 Az adatkezelés ideje**

- 3.3.1 Cégünk az Ön, vagyis a korábbi pályázó személyes adatait az álláspályázaton való ismételt részvétel érdekében a lezárult álláspályázati eljárástól számított 1 évig kezeli. Az adott hozzájárulását Ön évente meghosszabbíthatja.

#### **3.4 Az adatok forrása**

- 3.4.1 Az adatokat közvetlenül Ön bocsátja rendelkezésre, valamint Cégünk közvetetten állásportálokon keresztül éri el azokat.

### **4. ADATMEGŐRZÉS JOGI IGÉNYEKKEL SZEMBEN VALÓ VÉDEKEZÉS ÉRDEKÉBEN**

#### **4.1 Kezelt adatok köre**

- 4.1.1 Jogi igények érvényesítése érdekében Cégünk a beadott és dokumentált önéletrajzokat, valamint a jelentkezéshez az Ön által csatolt személyes dokumentumokat kezeli.

#### **4.2 Az adatkezelés jogalapja**

- 4.2.1 Cégünk az adatokat Cégünk jogos érdeke alapján kezeli az Általános adatvédelmi rendelet 6. cikk (1) bekezdés f) pontja alapján. A Cégünk jogos érdeke az, hogy az esetleges az egyenlő bánásmódról és az esélyegyenlőség előmozdításáról szóló 2003. évi CXXV. törvény 17. § szerinti hatósági eljárás esetén igazolni tudja, hogy Cégünk a kiválasztás során jogszerűen járt el.

#### 4.3 Az adatkezelés ideje

4.3.1 Cégünk az álláshirdetésre jelentkező érintett személyes adatait a pályázattal kapcsolatos döntéstől számított 3 évig kezeli.

#### 4.4 Az adatok forrása

4.4.1 Az adatokat közvetlenül Ön bocsátja rendelkezésre, valamint Cégünk közvetetten állásportálokon keresztül éri el azokat.

### III. RÉSZ

#### ADATKEZELÉSSSEL KAPCSOLATOS JOGOK

Az adatkezeléshez kapcsolódóan Önt megilletik az alábbi jogok. Az egyes jogait az info@agroferm.hu címre küldött e-maillal vagy Cégünk 4183 Kaba, Nádudvari útfél 086/42 hrsz. alatti címére küldött postai levélben tudja gyakorolni.

Az alábbi jogokkal kapcsolatos kérelmét indokolatlan késedelem nélkül, legfeljebb azonban a kérelem beérkezésétől számított egy hónapon belül áttekintjük és tájékoztatjuk Önt az azzal kapcsolatban megtett intézkedésekről. Ha bonyolult a megítélendő kérdés vagy információt kell beszereznünk ahhoz, hogy a kérelmében foglaltaknak eleget tegyünk, akkor ez a határidő legfeljebb két hónappal meghosszabbítható.

#### 1. HOZZÁFÉRÉSI JOG

1.1 Az Ön személyes adatait a jelen Tájékoztatóban meghatározott célok érdekében kezeljük. Ha Ön információkhoz szeretne jutni az általunk kezelt, Önnel kapcsolatos adatok köréről, az adatkezelés módjáról, valamint annak részleteiről, akkor a hozzáférési jogát írásban gyakorolhatja és információkat kérhet tőlünk ezekről. Kérése teljesítése esetén az általunk Önről tárolt adatokat átadjuk Önnek.

1.2 Ha kéri az adatátadást, úgy Ön az általunk kezelt személyes adatainak másolatát első alkalommal ingyen megkapja. Tájékoztatjuk, hogy ha ezt követően további másolatra lenne szüksége, arra a másolás észszerű díját felszámolhatjuk.

1.3 Ha Ön e-mailben kért az adataihoz hozzáférést, azt – az Ön ellenkező kérelme hiányában – elektronikusan teljesítjük.

#### 2. HELYESBÍTÉSHEZ VALÓ JOG

2.1 Amennyiben pontatlanok (például rosszul rögzítettük) vagy hiányosak a nálunk kezelt adatai vagy az Ön általunk kezelt adataiban változás áll be (például az önéletrajzban közölt adatai megváltoztak), úgy kérheti tőlünk ezek módosítását, kiegészítését.

2.2 A kérelmét indokolatlan késedelem nélkül teljesítjük és erről Önnek a megadott elérhetőségre küldött e-mailben vagy levélben értesítést küldünk. Ilyen esetben a pontatlan, elavult adatot töröljük.

### **3. TÖRLÉSHEZ VALÓ JOG**

- 3.1 Ön jogosult kérni tőlünk személyes adatai törlését.
- 3.2 Töröljük személyes adatait például abban az esetben, ha Ön az adatkezeléshez adott hozzájárulását visszavonta.
- 3.3 Amennyiben kéri, hogy töröljük az általunk kezelt személyes adatait, a kérelemének mi indokolatlan késedelem nélkül eleget teszünk. A törléssel az adatkezelés a törlést követő időszakokkal szűnik meg.
- 3.4 Személyes adatai törlését bizonyos esetekben megtagadhatjuk. Ilyen eset lehet például, ha a személyes adatokra jogvita miatt van szükségünk.

### **4. HOZZÁJÁRULÁS VISSZAVONÁSÁHOZ VALÓ JOG**

- 4.1 Ön bármikor jogosult az adatkezeléshez adott hozzájárulását visszavonni. Ebben az esetben az Önről felvett adatokat töröljük.
- 4.2 A hozzájárulás visszavonása azt is jelenti, hogy Ön az álláspályázati eljárásban (vagy későbbi toborzási eljárásban) nem kíván a továbbiakban részt venni.

### **5. ADATKEZELÉS KORLÁTOZÁSÁHOZ VALÓ JOG**

- 5.1 Olyan esetben például, ha vitatja az általunk kezelt személyes adatai pontosságát vagy nekünk már nincs szükségünk az Ön adataira a Tájékoztatóban foglalt adatkezelési célokból, de Önnek valamilyen okból mégis szüksége van arra, hogy nálunk azok meglegyenek, akkor kérheti a személyes adatai kezelésének korlátozását.
- 5.2 Korlátozás esetén az Ön személyes adatait mi csak tárolhatjuk és más adatkezelési műveletet nem végezhetünk vele. Ez alól kivétel, ha Ön másként rendelkezik.

### **6. ADATHORDOZHATÓSÁGHOZ VALÓ JOG**

- 6.1 Kérheti tőlünk, hogy az általunk – az Ön hozzájárulása alapján – elektronikusan kezelt adatait megkapja olyan műszaki formában, amely a későbbiekben is felhasználható lesz. Ehhez szükséges, hogy az átadást olyan formátumban tegyük, amely engedi, hogy Ön értelmezni tudja a benne foglalt információt és azt utóbb, más adatkezelőnél is fel tudja használni (például .xls formátumban). Így ezeket az adatokat nem kódoljuk és nem védjük jelszóval.
- 6.2 Igénye szerint az Ön adatait mi is átadhatjuk egy Ön által kiválasztott adatkezelőnek, például egy másik álláspályázathoz.

### **7. A TILTAKOZÁSHOZ VALÓ JOG**

- 7.1 Amennyiben az Ön adatait a jogos érdekünk alapján kezeljük (így amikor az adatkezelés célja a jogi igények érvényesítése vagy azokkal szembeni védekezés), Ön bármikor jogosult tiltakozni az adatkezelés ellen.

7.2 Ebben az esetben az Ön tiltakozása esetén az adatkezelést megvizsgáljuk. Ha Cégünk adatkezeléshez fűződő érdeke nem erősebb az Ön azon érdekénél, hogy rendelkezessen a saját személyes adatait érintő adatkezelésről, azokat azon cél vonatkozásában, amely esetében élt a tiltakozáshoz való jogával, a továbbiakban nem kezeljük.

## 8. IGÉNYÉRVÉNYESÍTÉS

8.1 Amennyiben Ön kérelmet terjesztett elő felénk, azonban mi kérelmét nem vagy nem határidőben teljesítettük, Ön jogosult hatósághoz vagy bírósághoz fordulni.

8.2 A Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság („NAIH”) eljárását abban az esetben kezdeményezheti, ha adatvédelmi jogsértést tapasztal.

8.3 Felhívjuk szíves figyelmét, hogy a NAIH azt javasolja, hogy adatkezeléssel kapcsolatos panasz felmerülése esetén Ön először hozzánk, mint adatkezelőhöz forduljon a békés megoldás kimunkálása érdekében. Ezért arra kérjük, ha adatkezeléssel kapcsolatban bármilyen panasz, igénye merül fel, azt először felénk jelezze. Természetesen lehetősége van arra, hogy panaszával ne hozzánk, hanem rögtön a NAIH-hoz forduljon.

8.4 Ön a NAIH-val a következőképpen tudja felvenni a kapcsolatot: e-mailben az [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu) címen, levélben a 1530 Budapest, Pf.: 5. címen. Az adatkezeléssel kapcsolatos jogok gyakorlásához kapcsolódó panaszok vizsgálatáról az alábbi linken olvashat: <https://naih.hu/adatkezeles-erintettjekent-fordulok-a-hatosaghoz>.

8.5 Abban az esetben, ha úgy ítéli meg, hogy az adatkezelésünk jogszerűtlen volt, **bírósághoz** is fordulhat. A bírósági eljárásban Ön jogosult a lakóhelye szerinti törvényszék eljárását kezdeményezni. A megfelelő illetékességű törvényszéket ezen a linken találhatja meg: <http://birosag.hu/ugyfelkapcsolati-portal/illeteksegkereso>.

## 9. KAPCSOLAT AZ ADATVÉDELMI TISZTVISELŐVEL

9.1 Cégünknel adatvédelmi tisztviselő működik. Az adatvédelmi tisztviselő ügyel arra, hogy Cégünk működése megfeleljen az Általános adatvédelmi rendelet rendelkezéseinek és Önt is segíti abban, hogy az adatkezelésünkkel kapcsolatban minden információt megkapjon és megértse.

9.2 Ön adatvédelmi tisztviselőnknek közvetlenül is írhat a [peter.nagy@agroferm.hu](mailto:peter.nagy@agroferm.hu) e-mail címre.

Kiadva: 2023. április 30.

## ÉRDEKMÉRLEGELÉSI TESZT

### ADATMEGŐRZÉS JOGI IGÉNYEKSEL SZEMBENI VÉDEKEZÉS TÁRGYÁBAN

#### 1. AZ ADATKEZELŐ JOGOS ÉRDEKÉNEK MEGHATÁROZÁSA

- 1.1 Az Adatkezelő az adatkezelési tevékenysége során arra törekszik, hogy a lehető legszélesebb körben biztosítsa az érintettek, így álláspályázói számára is a rendelkezést a saját adataikkal.
- 1.2 Az Adatkezelő érdeke azonban, hogy egy esetleges jogvita (jogi igényekkel szembeni védekezés vagy azok érvényesítése) vagy hatósági eljárás esetén bizonyítani tudja a jogszerű eljárását a toborzás során. Ehhez rendelkeznie kell azon személyes adatokkal, amelyek alapján a pályázati eljárásban döntését meghozta.
- 1.3 A jogos érdek megfelelően konkrét, hiszen az Adatkezelő által pontosan meghatározott: jogi igényekkel szembeni védekezés érdekében kívánja a személyes adatok tárolását megvalósítani.
- 1.4 A jogos érdek valódi, azt valós tapasztalatok is alátámasztják: a humán erőforrás területen gyakori, hogy ezeket a dokumentumokat fel kell használnia egy munkáltatónak.
- 1.5 A jogos érdek aktuális, tekintve, hogy egy hatósági eljárás bármikor felmerülhet, és ugyanígy, bármikor támaszthat egy álláspályázó az Adatkezelővel szemben jogi igényt.

#### 2. AZ ADATKEZELÉS SZÜKSÉGESSÉGE

- 2.1 Az adatkezelés szükséges, hiszen hiányában az Adatkezelő nem lenne képes a felmerülő jogi igényekkel szemben védekezni.

#### 3. LEHETSÉGES MÁS MEGOLDÁS A JOGOS ÉRDEK BIZTOSÍTÁSÁRA

- 3.1 Mivel a dokumentumok – és a bennük szereplő személyes adatok – maguk képesek az Adatkezelő jogszerű eljárásának igazolására, nincs más megoldás az Adatkezelő számára, mint az adatok tárolása és szükség esetén felhasználása.

#### 4. AZ ADATKEZELÉS KÖRÜLMÉNYEI

##### 4.1 Az adatkezelés célja

- 4.1.1 Az adatok kezelésének célja az, hogy jogi igényekkel szemben védekezni tudjon.

##### 4.2 A kezelt adatok köre

- 4.2.1 Az Adatkezelő a beadott és dokumentált önéletrajzokat, valamint a jelentkezéshez az a pályázó által csatolt személyes dokumentumokat kezeli.

#### 4.3 Az adatkezelés módja

4.3.1 Az adatkezelés csupán azon adatok körére vonatkozik, amelyek feltétlenül szükségesek lehetnek egy-egy eljárás során. A kezelt adatokhoz a HR osztály munkatársai férnek hozzá, amely munkatársak a kezelt adatokat elzártan tárolják.

#### 4.4 Az adatkezelés ideje

4.4.1 A jogos érdeken alapuló adatkezelés megszűnik legkésőbb a lezárult pályázati eljárást követő három év elteltével<sup>2</sup>. Az adatkezelés során az Adatkezelő az elévülési idő megszakadására vagy nyugvására vonatkozó rendelkezéseket figyelembe veszi. Ezen idő elteltével az adatok végleges törlésre kerülnek.

### 5. AZ ADATKEZELÉS HATÁSAI

5.1 Az adatkezelés hatása mindenekelőtt az, hogy az álláspályázók személyes adatait az Adatkezelő az eredeti célnál megjelölt időtartamon túl is kezeli, eltérő célból.

5.2 Az adatkezelés pozitív hatása, hogy az álláspályázóknak lehetőségük nyílik arra, hogy az esetlegesen náluk elveszett dokumentumokat bármikor újra igényelni tudják az Adatkezelőtől.

5.3 A hosszabb időn keresztül történő adatkezelés eredményeként nő a kockázata annak, hogy az adatokat egy esetleges adatvédelmi incidens érinteni fogja. Ezt a negatív hatást azonban ellensúlyozzák az Adatkezelő által alkalmazott megfelelő adatbiztonsági intézkedések.

5.4 Az adatkezeléssel sérül az álláspályázók saját adataikkal való rendelkezési joga, ezt azonban korlátozza az érintetti jog bármikori gyakorlásának biztosítása.

### 6. AZ ÁLLÁSPÁLYÁZÓ ÉRDEKEI

6.1 Az álláspályázó elvárhatja azt, hogy az adatai felett lehetőség szerint ő gyakoroljon kontrollt.

6.2 Elvárhatja továbbá, hogy a tárolt adatokat az Adatkezelő csak a célnak megfelelően használja fel.

6.3 Az álláspályázó elvárhatja továbbá, hogy az Adatkezelő biztonságosan kezelje az adatait.

6.4 Az álláspályázó elvárhatja, hogy tiltakozhasson az adatkezeléssel szemben.

### 7. TOVÁBBI BIZTOSÍTÉKOK

7.1 Az Adatkezelő a 4.3 pontban foglaltakon túl megfelelő biztosítékokat alkalmaz az esetlegesen felmerülő kockázatok/korlátozások ellensúlyozására.

7.2 Amennyiben az adatok 4.4.1 pontban jelölt időtartamban nem válnak szükségessé bírósági, hatósági vagy egyéb, felek közötti eljárásban, az Adatkezelő az adatokat igényérvényesítési vagy jogviták során történő felhasználás céljából kizárólag tárolja. A tárolást a papír alapú

---

<sup>2</sup> Az időtartamot az egyenlő bánásmódról és az esélyegyenlőség előmozdításáról szóló 2003. évi CXXV. törvény 17. §-a indokolja.



dokumentumok esetén elkülönítetten, zárt szekrényben végzi. Az elektronikus dokumentumokat archiválja, és jelszóval védi.

7.3 Az álláspályázó bármikor tiltakozhat az adatkezeléssel szemben, ha a személyes adatát az Adatkezelő olyan módon kezeli, amellyel az álláspályázó nem ért egyet.

## **8. AZ ÉRDEKEK ÉRTÉKELÉSE, AZ ÉRDEKMÉRLEGELÉSI TESZT EREDMÉNYE**

8.1 Az Adatkezelőnek nem áll rendelkezésére más olyan eszköz, amellyel hatékonyabban biztosítani tudná, hogy egy esetleges jogvita vagy igényérvényesítés során fel tudja mutatni azon dokumentumokat, amelyek az általa állítottak alátámasztására szolgálhatnak.

8.2 Ezzel szemben az álláspályázó, bár minimálisan sérül az érdeke az adatával való rendelkezés tekintetében, kisebb hátránnyal szembesül, mint amilyen súlyú az Adatkezelő azon érdeke, hogy bizonyítani tudja, hogy jogszerűen járt el.

8.3 Az Adatkezelő az 7. pontban meghatározott biztosítékokat alkalmazza.

A fentiek alapján az érdekmérlegelési teszt eredménye tehát az, hogy az Adatkezelő jogos érdeke a személyes adatnak jogi igényekkel szemben való védekezés céljából való felhasználására, megáll.